

Servicio de traducción

Fecha de la primera publicación: 10/06/2021 10:49

Fecha de la última publicación: 15/07/2021 13:16

Expediente: B953-2021-00004

Tipo de contrato: Servicios

Estado de la tramitación: Formalizado / En ejecución

Presupuesto del contrato sin IVA: 48000

Poder adjudicador: Mancomunidad de Municipios de Las Encartaciones

Entidad impulsora: P4800016J - Mancomunidad de Municipios de Las Encartaciones

Dirección web de Licitación electrónica: <http://apps.bizkaia.eus/kontratazioa/licitacion/solicitud?numexpediente=B953-2021-00004>

Introducción

Objeto del contrato:	Servicio de traducción
Expediente:	B953-2021-00004
Contrato menor:	No
Contrato en la gestión del Covid-19:	No
Acuerdo Marco:	No
Sistema dinámico de adquisición :	No
Contratación conjunta :	No
Estado de la tramitación:	Formalizado / En ejecución
Tramitación:	Ordinaria

Procedimiento de adjudicación:	Abierto Simplificado
Tipo de contrato:	Servicios
Recurso:	No
Licitación electrónica :	Sí
Licitación KPE :	No
Dirección web de Licitación electrónica:	http://apps.bizkaia.eus/kontratazioa/licitacion/solicitud?numexpediente=B953-2021-00004
Comunicación:	Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia :	No

Organismos

Poder adjudicador:	Mancomunidad de Municipios de Las Encartaciones
Entidad impulsora:	P4800016J - Mancomunidad de Municipios de Las Encartaciones
Organo contratación:	Presidencia
Tipo poder:	Autoridad regional o local
Principal actividad:	Servicios públicos generales
Contacto Técnico:	Dirección: Barrio La Inmaculada, 15. 48850 Aranguren-Zalla (Bizkaia) Dirección Web: http://www.enkarterri.eus Email: secretaria@enkarterri.eus Teléfono: +34 946681851
Órgano de recurso:	Descripción: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales Localidad: Vitoria-Gasteiz Email: oarc@euskadi.eus Principal: Sí
El contrato es adjudicado por una central de compras:	No

Objeto del contrato

CPV's :	CPV: 79530000-8 - Servicios de traducción Principal: Sí
Lugar de ejecución principal en la UE :	Sí
NUTS del lugar ejecución principal:	Código NUTS: ES213 Principal: Sí Descripción: Bizkaia
Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP)	No
División en lotes:	No
Se aceptan variantes:	No
Se aceptan opciones :	No
Precios unitarios :	No
Modo de acceso a los pliegos:	https://www.contratacion.euskadi.eus/
Duración del contrato:	Años
Plazo:	4
Prórrogas :	No
La prestación del servicio se reserva a una profesión concreta :	No
Solvencia económica y financiera indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de solvencia indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de adjudicación:	Pluralidad de criterios

Criterios relativos al coste (en caso de pluralidad de criterios):	<p>Criterio: Precio Ponderación: 49</p> <p>Criterio: Plazo entrega Ponderación: 15</p> <p>Criterio: Profesionales Ponderación: 13</p> <p>Criterio: Experiencia profesional Ponderación: 18</p> <p>Criterio: Situaciones extraordinarias Ponderación: 5</p>
Se utilizará subasta electrónica :	No
Lugar de presentacion de las ofertas o solicitudes de participacion:	<p>Dirección: Barrio La Inmaculada, 15. 48850 Aranguren-Zalla (Bizkaia)</p> <p>Dirección Web: http://www.enkarterri.eus</p> <p>Teléfono: +34 946681851</p> <p>Email: secretaria@enkarterri.eus</p>
Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participacion:	<p>Descripción: Español</p> <p>Descripción: Euskera</p>
Las ofertas deben presentarse en forma de catálogos electrónicos o incluir un catálogo electrónico:	No
Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener la oferta:	Meses
(a partir de la recepción de ofertas):	6
Cláusulas especiales:	<p>Tipo: Medioambientales</p> <p>Criterios de Adjudicación: No</p> <p>Condiciones especiales de ejecución: No</p> <p>Criterios de solvencia técnica: No</p> <p>Contratos reservados: No</p> <p>Otros: No</p> <p>Tipo: Sociales</p> <p>Condiciones especiales de ejecución: Sí</p> <p>Tipo: Igualdad de Mujeres y Hombres</p> <p>Criterios de Adjudicación: No</p> <p>Condiciones especiales de ejecución: No</p> <p>Criterios de solvencia técnica: No</p> <p>Contratos reservados: No</p>

Otros: No

Reservado a talleres protegidos:

No

A ejecutar en un programa de empleo protegido:

No

Obligación de indicar los nombres y las cualificaciones profesionales del personal asignado a la ejecución del contrato:

No

Observaciones:

Si quiere recibir un correo electrónico de aviso de las notificaciones emitidas desde la Mancomunidad , deberá indicar en el portal de la ciudad entidad tras identificarse mediante certificado electrónico, el correo electrónico donde quiere recibir dichos avisos: Mi Ciudad-Mis Suscripciones-Mi Perfil. En caso de existencia de problemas técnicos a la hora de registrar la oferta, enviar la huella obtenida al cerrar la oferta en el programa, siempre dentro del plazo de presentación de ofertas, a la siguiente dirección de correo electrónica: secretaria@enkarterri.eus Esta acción habilitará 24 horas añadidas para poder presentar la oferta. Aplicación presentación de ofertas: <https://apps.bizkaia.eus/sobresjnlp/webstart/aplicacionOfertas.jnlp> Manuales: http://www.enkarterri.eus/_layouts/Docs/Manual_licitacion.pdf http://www.enkarterri.eus/_layouts/Docs/Lizitazioa_gida.pdf

Se trata de contratos periódicos :

No

Se utilizará el pedido electrónico:

No

Se aceptará la facturación electrónica:

No

Se utilizará el pago electrónico:

No

Datos económicos

Valor estimado: 48000

Presupuesto del contrato sin IVA: 48000

Presupuesto del contrato con IVA: 58080

Financiado con fondos de la UE : No

Garantía provisional: No

Garantía definitiva: No

Ficheros

Ficheros: Nombre del fichero: Pliego de Condiciones Administrativas.pdf
 Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares
 Nombre del fichero: Baldintza Teknikoak.pdf
 Tipo de fichero: Pliego de bases técnicas
 Nombre del fichero: Memoria_signed.pdf
 Tipo de fichero: Memoria justificativa
 Nombre del fichero: Anexo II.pdf
 Tipo de fichero: Otros

Lotes

Tablón de anuncios

Fecha límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación: 07/06/2021 23:59

Apertura de plicas Descripción: Apertura Sobre A
Fórmulas: Fecha de apertura: 09/06/2021 08:30
 Pública: Sí
 Lugar: mancomunidad de Municipios de Las Encartaciones
 Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Pública

Acuerdos de la mesa/ comité: Descripción: Acta Mesa
 Fichero: Acta Mesa .pdf

Gestión de ofertas

Empresas Licitadoras: Razón Social: SARETIK HIZKUNTZA ZERBITZUAK S.L.
 Fecha registro: 30/06/2021
 Razón Social: AB Traduktalia, S.L.
 Fecha registro: 30/06/2021
 Razón Social: EUSKALGINTZA BULEGOA ITZULPENAK, S.L.
 Fecha registro: 30/06/2021
 Razón Social: HORI-HORI, S.A.
 Fecha registro: 30/06/2021
 Razón Social: NATALIA MUNITXA ZURIKARAI
 Fecha registro: 30/06/2021

Resolución

Nº de licitadores presentados: 5
Nº de ofertas recibidas de pyme: 3
Nº de ofertas recibidas de otros Estados miembro de la UE: 0
Nº de ofertas recibidas de terceros países: 0
Nº de ofertas recibidas por vía electrónica: 5
Resolución:

Estado: Adjudicación

Oferta Adjudicataria: Oferta base

Adjudicación:

Fecha adjudicación: 25/06/2021

Tipo plazo: Años

Fecha inicio plazo: 01/08/2021

Plazo: 4

Empresa Adjudicataria:

Razón social: EUSKALGINTZA

BULEGOA ITZULPENAK, S.L.

Lugar de ejecución principal en la UE:

NUTS del lugar ejecución principal:

Código NUTS: ES213

Descripción: Bizkaia

Principal: Sí

Es probable que el contrato sea objeto de subcontratación: No

Contrato

Código del

contrato: B953-2021-00004834_000000000000000000000001

Estado

Contrato: Ejecución

CIF: B95375184

Razón

Social: EUSKALGINTZA

BULEGOA

ITZULPENAK,

S.L.

F.

Firma

Empresa /
Formalización: 29/06/2021
F.
Firma
Admin.: 29/06/2021

Publicaciones

Publicar en Perfil de Contratante:	Sí
Fecha de publicación:	10/06/2021
Publicar automáticamente en el DOUE:	No

Recurso